



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

DISPOSABLE PVC LARYNGEAL MASK

MASCHERA LARINGEA MONOUSO PVC

MASQUE LARYNGÉ JETABLE PVC

MASCARILLA LARINGEA DE PVC DESECHABLE

MÁSCARA LARÍNGEA DE PVC DESCARTÁVEL

EINWEG-KEHLKOPFMASKE AUS PVC

فرصت لل

ЕДНОКРАТНА PVC ЛАРИНГЕАЛНА МАСКА

JEDNORÁZOVÁ PVC LARYNGÁLNÍ MASKA

ENGANGSMASKE I PVC LARYNGEAL

ÜHEKORDSELT KASUTATAV PVC KÕRIMASK

KERTAA KÄYTTÖÄ KÄYTETTÄVÄ PVC-KURKUNKARKANAAMIO

JEDNOKRATNA PVC LARINGEALNA MASKA

ELDOBHATÓ PVC GÉGEMASZK

VIENTARTINÉ PVC GERKLŮ KAUKE

VIENTREIZLIETOJAMĀ PVC LARYNGEAL MASKA

ENGANGSMASKE AV PVC LARYNGEAL

WEGWERP PVC-LARYNGUMASKER

MASCA LARINGEALA PVC DE UNICA UNICA

JEDNORÁZOVÁ PVC LARYNGÁLNĀ MASKA

PVC LARINGEALNA MASKA ZA ENKRATNO UPORABO

ENGANGSMASK I PVC LARYNGEAL

REF

23201002 (GIMA 57580)

23202002 (GIMA 57581)

23203002 (GIMA 57582)

23204002 (GIMA 57583)

23205002 (GIMA 57584)

23206002 (GIMA 57585)

23207002 (GIMA 57586)



Bonree Medical Co., Ltd.
1st floor of Building No.2 Building No.4,
Longzhu Village Economic Estate Longzhu Avenue
Nanliang 528451 Zhongshan, Guangdong
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Made in China

CE 0123

STERILE EO

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, GERMAN



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

DEHP free



يبرع

مل إذا تقو ع ثايوت حمل • من صل ختلنا نكمي • مقو ع
نم دلع ا قراح تاجردل ضرعي ال • فلتت ملو حتفت
120° (قويوم 49°) تي ان ردف

يحتوي على - ١ مجرى هواء قناع الحنجرة
أفرغ السوار قبل التنبيب •

- يوضع إصبع السبابة عند تقاطع السوار والأنبوب •
- بعد تمديد الرأس وثني الرقبة، اعمل على تسطيح طرف مجرى هواء قناع الحنجرة بعناية على الحنك الصلب
- من أجل تسهيل إدخال مجرى هواء قناع الحنجرة إلى تجويف الفم، اضغط برفق بالإصبع الأوسط نحو الأسفل على الفك
- باستخدام إصبع السبابة، اعمل على تقدم مجرى هواء قناع الحنجرة مع اتباع منحنيات الحنك الصلب والحنك الرخو
- حافظ على الضغط بالإصبع على أنبوب مجرى الهواء واصل على تقدم مجرى هواء قناع الحنجرة حتى الشعور بمقاومة معينة في قاعدة البلعوم السفلي. لاحظ انثناء المعصم
- انفخ السوار بما يكفي من الهواء للحصول على مجرى هوائي على ارتفاع ١٨-٢٠ سم ماء. لا تتجاوز أقصى حجم موصى به للسوار
- أخيرًا، ثبت الأنبوب، فنقر إدخال كتلة العض وتوصيل الأنبوب بجهاز التهوية

تحذير - حافظ على الضغط على الجمجمة برفق باليد غير العاملة أثناء إزالة إصبع السبابة. يسمح النفخ بدون الإمساك بالأنبوب بأن يتم إحكام القناع ذاتيًا بشكل مثالي. أعد تأكيد وضع القناع بعد أي تغيير في وضع رأس المريض أو رقبته

تحذير - تأكد من المرور الحر لتدفق الهواء قبل الاستخدام. لا يُستخدم في وجود أجهزة الليزر وأجهزة الكي الكهربائية، حيث قد يصبح قابلاً للاشتعال. لا يحمي مجرى هواء قناع الحنجرة المريض من آثار القلس الرئوي والشفط

БЪЛГАРСКИ

Стерилен • Заеднократна употреба • Съдържанието е стерилно, ако не е отворено, неповредено

- Не излагайте на температури над 120°F (49°C)

Съдържа - 1 Ларингеална маска задихателни пътища

- Изпуснете въздуха в маншета преди интубация.
- Пока залецът се поставя на свързването между маншета и тръбата.
- С изпъната глава и сгънат врат, внимателно изравнете накрайника на ларингеалната маска към твърдото небце.
- За да улесните въвеждането на ларингеалната маска за дихателни пътища в устната кухина, внимателно натиснете средния пръст надолу по челюстта.
- Спомощта на показалеца, придвижете ларингеалната маска за дихателни пътища докато следват контурите на твърдото и мекото небце.
- Поддържайте натиск с пръст върху дихателната тръба и придвижете дихателния път на ларингеалната маска докато определенопротивление се усети в основата нахипофаринкса. Обърнете внимание на флексията на китката.

- Надуйте маншета с достатъчно въздух, за постигнете дихателни пътища на 18-20 cm H2O. Не превишавайте максималния обем, препоръчан за маншета.
- Накрая закрепете тръбата, предложете поставяне на блокче за захващане и прикрепете тръбата към оборудването за вентилация.

Внимание - Внимателно поддържайте натиска върху черепа снемодинарашатаръка, докато отстранявате показалеца. Надуване без задържане на тръбата позволява маската да се уплътни оптимално. Потвърдете отново позицията на маската след всякапромяна на позицията на главата или врата на пациента.

Предупреждение - Проверете за свободен проходна въздух преди употреба. Не използвайте приналичие на лазери и електрокаутер оборудване, тъй като може да езапалимо. Ларингеалната маска за дихателни пътища непредпазва пациента от ефектите на регургитация и аспирация.

ČEŠTINA

Sterilní • Na jedno použití • Obsah je sterilní, pokud je neotevřený a nepoškozený • Nevystavujte teplotám nad 49°C (120°F)

Obsahuje - 1 Laryngeální maska na dýchací cesty

- Před intubací vyfoukněte manžetu.
- Umístěte ukazováček na spoj manžety a trubice.
- S nataženou hlavou a ohnutým krkem opatrně přiložte špičku laryngeální masky na dýchací cesty k tvrdému patru.

- Pro usnadnění zavedení laryngeální masky na dýchací cesty do dutiny ústní jemně přitlačte prostředníček na čelist.
- Ukazováčkem posunujte laryngeální masku na dýchací cesty podél obrysů tvrdého a měkkého patru.
- Prstem stále tlačte na dýchací trubici a posunujte laryngeální masku na dýchací cesty, dokud neucítíte určitý odpor na spodní straně hypofaryngu. Mějte na paměti ohýbání zápěstí.
- Nafoukněte manžetu dostatečným množstvím vzduchu, abyste dosáhli dýchacích cest 18-20 cm H2O. Nepřekračujte maximální objem doporučený pro manžetu.
- Nakonec po zajištění trubice doporučujeme vložit skusový blok a připojit trubici k ventilačnímu zařízení.

Pozor - Udržujte jemně tlak na lebku nedominantní rukou a zároveň uvolněte ukazováček. Nafukování bez přidržování trubice umožňuje optimální utěsnění masky. Po jakékoli změně polohy hlavy nebo krku pacienta znovu zkontrolujte polohu masky.

Varování - Před použitím zkontrolujte, zda je průchod vzduchu volný. Nepoužívejte v přítomnosti laserů a elektrokauterizačních zařízení, protože se

müže vznítit. Laryngeální maska na dýchací cesty nechrání pacienta před účinky regurgitace a aspirace.

DANSK

Steril • Engangsudstyr • Indhold Sterilt hvis uåbnet, ubeskadiget • Må ikke udsættes for temperaturer over 120°F (49°C)

Indeholder - 1 Larynx maske luftvej

- Tøm manchetten før intubation.
- Pegefingeren placeres i forbindelsen mellem manchetten og røret.
- Med hovedet strakt og nakken bøjet, flad forsigtigt larynxmaskens luftvejsspids ud mod den hårde ganer.
- For at lette larynxmaskens luftvejsindføring i mundhulen trykkes langefingeren forsigtigt ned på kæben.
- Brug pegefingeren til at føre larynxmasken luftvej frem, mens du følger konturerne af de hårde og bløde ganer.
- Oprethold trykket med fingeren på luftvejsrøret og fremfør larynxmaskens luftvej, indtil der mærkes tydelig modstand ved bunden af hypopharynx. Bemærk bøjningen af håndledet.
- Pust manchetten op med tilstrækkelig luft til at opnå en luftvej ved 18-20 cm H2O. Overskrid ikke den anbefalede maksimale volumen for manchetten.
- Til sidst fastgør du slangen, foreslå at indsætte en bideblok og fastgør slangen til ventilationsudstyret.

Forsigtig - Oprethold forsigtigt kranietryk med den ikke-dominerende hånd, mens du fjerner pegefingeren. Oppustning uden at holde røret gør det muligt for masken at forsegles selv optimalt. Genbekræft maskens position efter enhver ændring i patientens hoved- eller nakkestilling.

Advarsel - Tjek for fri luftgennemstrømning før brug. Må ikke bruges i nærheden af lasere og elektrokauteriseringsudstyr, da det kan være brandfarligt. Larynxmaskens luftvej beskytter ikke patienten mod virkningerne af regurgitation og aspiration.

EESTI

Steriilne • Ühekordselt kasutatav • Sisu steriilne, kui pakend on avamata ja kahjustamata • Mitte hoida temperatuuril üle 49 °C (120 °F)

Sisaldab järgmist. - 1 Hingamisteede larüingeaalmask

- Enne intubatsiooni tühjendage mansetti.
- Nimetissõrm asetada manseti ja toru ristumiskohta.
- Kui patsiendi pea on sirutatud ja kael paindes,

vajutage larüingeaalmaski hingamistee ots ettevaatlikult vastu kõva suulage lamedaks.

- Larüingeaalmaski suuõõnde sisestamise hõlbustamiseks vajutage keskmise sõrmega õrnalt lõualuu alla.
- Lükake nimetissõrme abil larüingeaalmaski edasi, pidades silmas kõva ja pehme suulae kontuure.
- Hoidke sõrmega survet hingamisteede torul ja liigutage larüingeaalmaski hingamisteedes edasi, kuni hüpofaarynküsi põhjas on tunda kindlat takistust. Pöörake tähelepanu randme painutamisele.
- Täitke mansett piisava koguse õhuga, et tekiks hingamistee 18–20 cm H2O juures. Ärge ületage manseti jaoks soovitatud maksimaalset mahtu.
- Löpuks kinnitage toru, kaaluge hammustustõkke sisestamist ja kinnitage toru ventilatsiooniseadme külge.

Ettevaatust! Säilitage mittedomineeriva käega õrnalt koljul survet, eemaldades samal ajal nimetissõrme. Õhuga täitmine ilma toru hoidmata võimaldab maskil optimaalse tihenduse saavutada. Pärast patsiendi pea või kaela asendi muutmist kinnitage maski asend uuesti.

Hoiatus! Enne kasutamist kontrollige õhuvoolu läbipääsu. Ärge kasutage laserite ega elektrokauteriseadmete läheduses, sest need võivad olla tuleohtlikud. Hingamisteede larüingeaalmask ei kaitse patsienti regurgitatsiooni ja aspiratsiooni tagajärgede eest.

SUOMALAINEN

Sterylny • Jednorazowy • Zawartość Sterylna, jeśli nieotwarta i nieuszkodzona • Nie wystawiać na działanie temperatur powyżej 120°F (49°C)

Zawiera - 1 maskę kraniową

- Opróżnij maskiet przed intubacją.
- Palec wskazujący należy umieścić na styku mankieta i rurki.
- Trzymając głowę wyciągniętą i zgiętą szyję, ostrożnie docisnij końcówkę maski kraniowej do podniebienia twardego.
- Aby ułatwić wprowadzenie maski kraniowej do jamy ustnej, delikatnie docisnij środkowy palec do szczęki.
- Palcem wskazującym przesuwaj drogi oddechowe maski kraniowej, podążając za konturami podniebienia twardego i miękkiego.
- Utrzymuj nacisk palcem na rurkę oddechową i przesunij krtąń do przodu zamaskować drogi oddechowe do momentu wyczucia wyraźnego oporu u podstawy gardła dolnego. Zwróć uwagę na zgięcie nadgarstka.
- Napompuj maskiet wystarczającą ilością powietrza, aby uzyskać drożność dróg oddechowych na

poziomie 18–20 cm H₂O. Nie przekraczaj maksymalnej objętości zalecanej dla maski.

- Na koniec zabezpiecz rurkę, zasugeruj włożenie bloku zagryzającego i przmocuj rurkę do rurki sprzętu wentylacyjnego.

Przeostroga - Delikatnie utrzymuj ucisk czaszkowy niedominującą ręką podczas usuwania palca wskaźującego. Maskę można napompować bez trzymania rurki aby optymalnie się uszczelnić. Po każdej zmianie pozycji głowy lub szyi pacjenta należy ponownie potwierdzić położenie maski.

Ostrzeżenie - Przed użyciem sprawdź, czy przepływ powietrza jest swobodny. Nie stosować w obecności laserów i sprzętu do elektrokoagulacji, ponieważ może być łatwopalny. Maskę kraniową nie chroni pacjenta przed skutkami niedomykalności i aspiracji.

HRVATSKI

Sterilno • Jednokratno • Sadržaj sterilan ako nije otvoren, nije oštećen • Nemojte izlagati temperatura-ma iznad 120°F (49°C)

Sadržji - 1 Laryngeal Masku za disanje

- ispušite manžetnu prije intubacije.
- Kažiprst se nalazi na spoju između manžetne i cijevi.
- Kada je glava produžena i vrat savijen, pazljivo poravnajte vrh laryngeal maske za disanje naspram tvrdog nepca.
- Kako biste olakšali uvođenje dišnog puta u usnu šupljinu lagano pritisnite srednji prst na čeljust.
- Uporabom kažiprsta krećite se naprijed laryngeal maskom za disanje dok pratite koturu tvrdog i mekog nepca.
- Održavajte pritisak prstom na cijev dišnog puta i pomaknite laryngeal masku za disanje dok ne osjetite krajnji otpor na bazi hipofarinksa. Zabilježite savijanje ručnog zgloba.
- Napuštite manžetnu s dovoljno zraka da se dobije dišni put na 18-20 cmH₂O. Nemojte prelaziti maksimalni volumen preporučeni za manžetnu.
- Na kraju, osigurajte cijev, predložite umetanje bloka i pričvrstite ciev na opremu za ventilaciju.

Oprez - Lagano održavajte tlak lobanje s nedominantnom rukom dok uklanjate kažiprst. Napuhivanje bez držanja cijevi omogućava brtvljenje maske optimalno. Ponovo potvrdite položaj maske nakon bilo koje promjene u položaju glave ili vrata bolesnika.

Upozorenje - Provjerite je liprolaz zraka čist prije uporabe. Nemojte koristiti u nazočnosti lasera i opreme za elektrokoagulaciju jer ona može da bude zapaljiva. Laryngeal maska za disanje ne štiti bolesnika od utjecaja regurgitacije i udisanja.

MAGYAR

Steril • Egyszer használatos • Tartalma steril, ha a csomagolás zárt és ép • Ne tegye ki 120 °F (49 °C) feletti

hőmérsékletnek

Tartalma - 1 db gégemasz

- Az intubáció előtt engedje ki a levegőt a mandzsettából.
- A mutatóujjat a mandzsetta és a cső találkozásához kell tenni.
- Hátrahajtott fejjel és hajlított nyakkal óvatosan simítsa a gégemasz végét a kemény szájpadlásra.
- A gégemasz szájüregbe helyezésének megkönnyítéséhez óvatosan nyomja lefelé a középső ujjal az állkapcsot.
- A mutatóujjal tolja előre a gégemaszot, követve a kemény- és a lágy szájpadlás körvonalait.
- Az ujjával folyamatosan nyomja a légúti csövet és addig tolja előre a gégemaszot, amíg szilárd ellenállást nem érez a hypopharynx tövében. Ügyeljen a mandzsetta hajlítására.
- Fújja fel a mandzsettát elég levegővel ahhoz, hogy 18-20 cm H₂O légutat kapjon. Ne lépje túl a mandzsettát javasolt maximális levegő mennyiségét.
- Végül rögzítse a csövet, javasoljuk, hogy helyezzen be egy harapásgátlót, és csatlakoztassa a csövet a lélegeztető berendezéshez.

Vigyázat - Óvatosan nyomja a koponyát a nem domináns kézzel, miközben kiveszi a mutatóujjat. A cső megtartása nélküli felfújás lehetővé teszi a maszk optimális lezárását. A páciens fej- vagy nyak helyzetének bármilyen változása után ellenőrizze a maszk pozícióját.

Figyelmeztetés - A használat előtt ellenőrizze a szabad légáramlást. Ne használja lézer és elektromos égetőkészülékek jelenlétében, mert gyúlékony lehet. A gégemasz nem védi a páciens a felöklendezés és az aszpiráció veszélyeitől.

LIETUVIŲ

Sterilus • Vienkartinis • Turinys sterilus, jei neatidarytas, nepažeistas • Saugokite nuo aukštesnės nei 120 °F (49 °C) temperatūros

Sudėtis - 1 Gerklų kaukės kvėpavimo takai

- Prieš intubaciją išleiskite orą iš manžetės.
- Rodomasis pirštą dedamas ant manžetės ir vamzdelio jungties.
- Iškelę galvą ir palenkę kaklą, atsargiai priglauskite gerklų kaukės kvėpavimo takų antgalį prie kietąjo gomurio.
- Kad būtų lengviau įvesti gerklų kaukės kvėpavimo takus į burnos ertmę, didįjį pirštą švelniai spauskite žemyn ant žandikaulio.
- Rodomuoju pirštu stumkite gerklų kaukės kvėpavimo takus pagal kietąjį ir minkšąjį gomurio kontūrus.
- Toliau spauskite kvėpavimo takų vamzdelį ir stumkite gerklų kaukės kvėpavimo takus tol, kol bus jaučiamas aiškus pasipriešinimas ties gerklų pagrindu.

du. Atkreipkite dėmesį į riešo sulenkimą.

- Pripūskite į manžetę pakankamai oro, kad kvėpavimo takuose būtų 18–20 cm H₂O. Neviršykite rekomenduojamo manžetės maksimalaus tūrio.
- Galiausiai, užfiksuokite vamzdelį, pasiūlykite įstatyti įkandimo bloką ir prijunkite vamzdelį prie ventiliacijos įrangos.

Ispėjimas - Švelniai spauskite kaukolę nepagrindine ranka tuo metu atitraukdami rodomąjį pirštą. Pripūstus nelaikant vamzdelio, kaukė gali optimaliai užsisandarinti. Iš naujo patikrinkite kaukės padėtį po bet kokio paciento galvos arba kaklo padėties pasikeitimo.

Perspėjimas - Prieš naudodami patikrinkite, ar oro srautas teka gerai. Nenaudokite, jei yra lazerių arba elektrokauterinės įrangos, nes ji gali būti degi. Gerklų kaukės oro takai neapsaugo paciento nuo regurgitacijos ir aspiracijos poveikio.

LATVISKI

Sterils • Vienreiz lietojams • Saturs sterils, ja neatvērts, nebojāts • Nepakļaujiet temperatūrai virs 120°F (49°C)

Satur - 1 Balsenes maskas elpceļu

- Pirms intubācijas iztukšojiet aproci.
- Rādītājpirksts tiek novietots apsproces un caurules savienojuma vietā.
- Ar izstieptu galvu un saliektu kaklu uzmanīgi izlīdziniet balsenes maskas elpceļu galu pret cietajām ausklējām.
- Lai atvieglotu balsenes maskas elpceļa ievadišanu mutes dobumā, viegli nospiediet vidējo pirkstu uz leju uz žokļa.
- Izmantojot rādītājpirkstu, virziet balsenes maskas elpceļu, vienlaikus sekojot cieto un mīksto ausklēju kontūrām.
- Saglabājiet spiedienu ar pirkstu uz elpceļa caurules un virziet balsenes maskas elpceļu, līdz hipofarneksa pamatnē ir jūtama noteikta pretestība. Nemiet vērā plaukstas izliekumu.
- Piepūstiet aproci ar pietiekami daudz gaisa, lai iegūtu elpceļu - 18-20 cm H₂O. Nepārsniedziet maksimālo aprocei ieteikamo tilpumu.
- Visbeidzot nostipriniet cauruli, iesakiet ievietot kodiena bloku un pievienojiet cauruli ventilācijas iekārtai.

Uzmanību - Viegli uzturiet galvaskausa spiedienu ar nedominējošo roku, vienlaikus noņemot rādītājpirkstu. Piepūšana, neturot cauruli, ļauj maskai optimāli noslēgties. Pēc jebkādam pacienta galvas vai kakla stāvokļa izmaiņām vēlreiz apstipriniet maskas stāvokli.

Bridinājums - Pirms lietošanas pārbaudiet, vai gaisa plūsma ir brīva. Nelietot lāzeru un elektrokauteru iekārtu klātbūtnē, jo tas var būt uzliesmojošs. Balse-

nes maskas elpceļš nepasargā pacientu no regurgitācijas un aspirācijas sekām.

NEDERLANDS

Steriel • Voor eenmalig gebruik • Inhoud is steriel indien niet geopend, onbeschadigd • Niet blootstellen aan temperaturen boven de 49°C (120°F)

Inhoud - 1 Larynxmasker luchtwegen

- Laat de balon voorafgaand aan de intubatie leeglopen.
- De wijsvinger wordt geplaatst op het verbindingspunt van de ballon en de slang.
- Druk, bij uitgestrekt hoofd en gebogen nek, de punt van het larynxmasker voorzichtig tegen het harde gehemelte.
- Om de plaatsing van het larynxmasker voor luchtwegen in de mondholte te vereenvoudigen, moet u met de middelvinger voorzichtig op de kaak drukken.
- Gebruik de wijsvinger en verplaats het larynxmasker voor luchtwegen vooruit terwijl u de contouren van het harde en zachte gehemelte volgt.
- Handhaaf de druk met de vinger op de luchtwegslang en verplaats het larynxmasker voor luchtwegen vooruit tot er een duidelijke weerstand wordt gevoeld aan de onderkant van de hypofarynx. Let op de buiging van de pols.
- Blaas de ballon op met voldoende lucht om een luchtweg van 18-20 cm H₂O te bereiken. Overstrijd niet het voor de ballon aanbevolen maximale volume.
- Bevestig de slang tenslotte, stel de plaatsing van een bijtbescherming voor en bevestig de slang op de beademingsapparaat.

Opgelet - Handhaaf voorzichtig de craniale druk met de niet-dominante hand terwijl u de wijsvinger verwijderd. Door op te blazen zonder dat de slang wordt vastgehouden, wordt een optimale hechting van het masker verkregen. Na wijzigingen van de stand van het hoofd of de nek van de patiënt moet de positie van het masker opnieuw bevestigd worden.

Waarschuwing - Controleer de vrije doorgang van de luchtstroom voorafgaand aan het gebruik. Gebruik niet in aanwezigheid van lasers en elektrische auterisatieapparatuur omdat dit een brandgevaar kan vormen. Het larynxmasker voor luchtwegen beschermt de patiënt niet tegen de gevolgen van regurgitatie en aspiratie.

ROMÂNĂ

Steril • De unică folosință • Conținut steril dacă este nedeschis, nedeteriorat • A nu se expune la temperaturi de peste 120 °F (49 °C)

Conținut - 1 Mască laringiană pentru căile respiratorii

- Dezumflați manșonul înainte de intubare.
- Degetul arătător este așezat la îmbinarea dintre

manšon și tub.

- Cu capul întins și gâtul flexat, apăsați cu grijă vârful aerian al măștii pe palatul dur.
- Pentru a ajuta la introducerea părții aeriene a măștii laringiene în cavitatea bucală, apăsați ușor degetul mijlociu pe maxilar.
- Folosind degetul arătător, împingeți partea aeriană a măștii laringiene urmărind contururile palatului dur și sa moale.
- Mențineți presiunea cu degetul pe tubul aerian și împingeți partea aeriană a măștii laringiene până când simțiți o rezistență clară la baza hipofaringelui. Observați flexia imbinării.
- Umflați manșonul suficient, astfel încât, partea aeriană să ajungă la 18-20 cm H2O. Nu depășiți volumul maxim recomandat pentru manșon.
- În cele din urmă, fixați tubul, recomandați introducerea unui șablon de ocizie și atașați tubul la echipamentul de ventilație.

Atenție - Mențineți ușor presiunea craniană cu mâna dominantă în timp ce îndepărtați degetul arătător. Umflarea tubului fără ținerea acestuia, permite măștii să se închidă optim. Reconfirmați poziția măștii după orice modificare a poziției capului sau a gâtului pacientului.

Avertisment - Înainte de utilizare, verificați dacă aerul care curge este curat. A nu se utiliza în prezența laserelor și a echipamentelor de electrocauterizare, întrucât ar putea fi inflamabile. Căile aeriene ale măștii laringiene nu protejează pacientul de efectele regurgitării și ale aspirației.

SLOVENSKÝ

Sterilná - Na jedno použitie • Sterilný obsah, ak sa neotvorí, nepoškodí • Nevystavujte teplotám vyšším ako 120 °F (49 °C)

Obsahuje - 1 Laryngeálnu masku na zaistenie dýchacích ciest

- Pred intubáciou vyfúknite manžetu.
- Ukazovák je položený na spoji manžety a hadičky.
- S hlavou roztiahnutou a hrdlom natiahnutým opatrne pritlačte špičku laryngeálnej masky na zaistenie dýchacích ciest k tvrdému podnebiu.
- Aby sa uľahčilo zavedenie laryngeálnej masky na zaistenie dýchacích ciest do ústnej dutiny, zľahka stlačte prostredník na čelust.
- Ukazovák posúvajte laryngeálnu masku na zaistenie dýchacích ciest pozdĺž obrysov tvrdého a mäkkého podnebia.
- Zachovajte tlak prstom na hadičke a posuňte laryngeálnu masku na zaistenie dýchacích ciest, kým nepocítite hmatateľný odpor na základe hrdla. Zaznamenajte si ohýb manžety.
- Nafúknite manžetu dostatočným množstvom vzduchu na dosiahnutie dýchacích ciest s 18-

20 cm H2O. Neprekračujte maximálny objem odporúčaný pre manžetu.

- Nakoniec zaistite hadičku, doporučame vložiť záhrzový blok a pripojte hadičku k ventilačnému zariadeniu.

Varovanie - Zachovajte jemný kraniálny tlak s nedominantnou rukou pri odťahovaní ukazováka. Nafukovanie bez držania hadičky umožní, že sa maska sama optimálne utesní. Znovu potvrdte polohu masky po akejkolvek zmene v polohe hlavy alebo hrdla pacienta.

Varovanie - Pred použitím skontrolujte čistý príchod prúdenia vzduchu. Nepoužívajte v prítomnosti laserov a elektroakustických zariadení, keďže môžu byť horľavé. Laryngeálna maska na zaistenie dýchacích ciest nechráni pacienta pred účinkami regurgitácie a vdýchnutia.

SLOVENŠČINA

Sterilno • Za enkratno uporabo • Vsečina je sterilna, če ni odprta ali poškodovana • Ne izpostavljajte temperaturam nad 49 °C (120 °F)

Vsečina - 1 Laringealna maska

- Pred intubacijo izpraznite mešiček.
- Kazalec postavite na stičišče mešička in cevke.
- Z iztegnjeno glavo in upognjnim vratom previdno spoščitte konico laringealne maske ob trdo nebo.
- Za lažje uvajanje laringealne maske v ustno votlino nežno pritisnite s sredincem ob čeljust.
- S kazalcem premikajte naprej laringealno masko, pri čemer sledite obrisu trdega in mehkega neba.
- S prstom še naprej pritiskajte na dihalno cevko in premikajte laringealno masko dokler ne začutite določenega upora na vhodu hipofarinksa. Upoštevajte upogibanje zapestja.
- Mešiček napolnite z dovolj zraka, da bo dihalna pot odprta 18-20 cm H2O. Ne presežite največjega volumna, priporočenega za mešiček.
- Na koncu pritrdite cevko, predlagajte vstavev ugriznega bloka in povežite cevko z ventilacijsko opremo.

Pozor - Z nedominantno roko nežno vzdružite pritisak na lobanjo, medtem ko odstranjujete kazalec. Napihovanje brez držanja cevke omogoča optimalno zatesnitev maske. Po vsaki spremembi položaja bolnikove glave ali vratu ponovno preverite položaj maske.

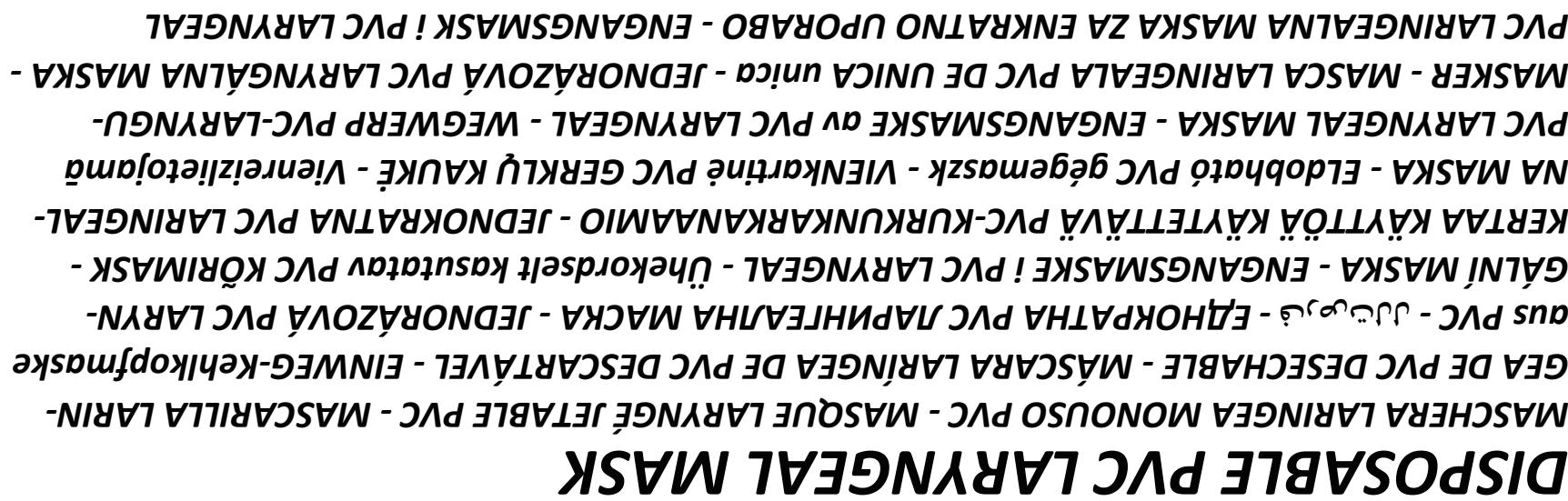
Opozorilo - Pred uporabo preverite, ali pretok zraka ni oviran. Ne uporabljajte v bližini laserjev in opreme za elektroavterizacijo, ker je lahko vnetljivo. Laringealna maska ne ščiti pacienta pred učinki regurgitacije in aspiracije.

Indice dei simboli - Symbol index - Index des symboles - Índice de símbolos - Índice de símbolo - Symbolindex - Ευρετήριο συμβόλων - Indeks symboli - Index symbolů - Symbol index - Symboli-indeksi - Indeks simbolov - Index symbolov - Index de simbol - Symbol index - Indeks simbola - Szimbólum index - Symbolindeks - Индекс на симбола - Simbolių rodyklė - Simbolu rādītājs - Sümbolite indeks

	IT - Codice prodotto GB - Product code FR - Code produit ES - Código producto PT - Código produto DE - Erzeugniscode CZ - Kód výrobku DK - Produktkode GR - Κωδικός προϊόντος FI - Tuotekoodi HR - Šifra proizvoda HU - Termékkód PL - Numer katalogowy NL - Productcode RO - Cod produs SK - Kód výrobku SI - Koda izdelka SE - Produktkod BG - Код на продукта LT - Prekės kodas LV - Produkta kods EE - Toote kood SA - كود المنتج
	IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea GB - Authorized representative in the European community FR - Représentant autorisé dans la Communauté européenne ES - Representante autorizado en la Comunidad Europea PT - Representante autorizado na União Europeia DE - Autorisierter Vertreter in der EG CZ - Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství DK - Autoriseret repræsentant i det Europæiske Fællesskab GR - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση FI - Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä HR - Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici HU - Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben PL - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej NL - Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap RO - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene SI - Pooblaščen zastopnik za Evropsko skupnost SK - Splnomocnený zástupca v Európskom spoločenstve SE - Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen BG - Оторизиран представител в Европейската общност LT - Įgaliojasis atstovas Europos bendrijoje LV - Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā EE - Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses SA - ممثل معتمد في الاتحاد الأوروبي
	IT - Dispositivo monouso, non riutilizzare GB - Disposable device, do not re-use FR - Dispositif pour usage unique, ne pas réutiliser ES - Dispositivo monouso, no reutilizable PT - Dispositivo descartável, não reutilizar DE - Für einmaligen Gebrauch, nicht wiederverwenden CZ - Jednorázový prostředek, nepoužívejte opakovaně DK - Engangsenhed, må ikke genbruges GR - Προϊόν μιας χρήσεως. Μην το χρησιμοποιείται εκ νέου FI - Kertakäyttöinen laite, ei saa käyttää uudelleen HR - Uređaj za jednokratnu upotrebu, nemojte ponovo koristiti HU - Eldobható eszköz, ne használja újra PL - Jedno urządzenie, nie używaj ponownie NL - Voor eenmalig gebruik, niet hergebruiken RO - Dispozitiv de unică folosință, a nu se refolosi SK - Zariadenie na jedno použitie, nepoužívajte opakovane SI - Za enkratno uporabo, ne uporabiti ponovno SE - Engångsanordning, får ej återanvändas BG - Изделие за еднократна употреба, да не се използва повторно LT - Vienkartinis prietaisas, nenaudokite pakartotinai LV - Vienreiz lietojama ierīce, nelietojiet to atkārtoti EE - Ühekordne, ärge kasutage seda mitu korda SA - أداة أحادية الاستخدام، لا تستخدم من جديد
	IT - Fabbricante GB - Manufacturer FR - Fabricant ES - Fabricante PT - Fabricante DE - Hersteller CZ - Výrobce DK - Fabrikant GR - Παράγωγός FI - Valmistaja HR - Proizvođač HU - Gyártó PL - Producent NL - Fabrikant RO - Producător SI - Proizvajalec SK - Výrobca SE - Tillverkare BG - Производител LT - Gamintojas LV - Ražotājs EE - Tootja SA - الشركة المصنعة
	IT - Non ri-sterilizzare GB - Do not resterilize FR - Ne pas restériliser ES - No reesterilizar PT - Não reesterilize DE - Nicht resterilisieren CZ - Sterilizaci neopakujte DK - Må ikke generiliseres GR - Μην αποστειρώνετε FI - Uudelleensterilointi kielletty HR - Nemojte ponovno sterilizirati HU - Ne sterilizálja újra PL - Nie sterylizuj ponownie NL - Niet hersteriliseren RO - A nu se reesteriliza SK - Opakovane nesterilizujte SI - Ne sterilizirajte ponovno SE - Återsterilisera inte BG - Да не се стерилизира повторно LT - Nesterilizuoti pakartotinai LV - Neveikt atkārtotu sterilizāciju EE - Ärge steriliseerige uuesti SA - لا تجدد

	IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE GB - Medical Device complies with Directive 93/42/EEC FR - Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE ES - Dispositivo médico según la Directiva 93/42 / CEE PT - Dispositivo médico em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE DE - Medizinprodukt gemäß Richtlinie 93/42/CEE CZ - Zdravotnický prostředek v souladu se směrnicí 93/42/EHS DK - Medicinsk udstyr i overensstemmelse med direktiv 93/42/EØF GR - Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την οδηγία 93/42 / CEE FI - Direktiivin 93/42/ETY mukainen lääkinällinen laite HR - Medicinski uređaj u skladu s Direktivom 93/42 / EEC HU - Dispozitiv medical realizat în conformitate cu prevederile Directivei 93/42/CEE PL - Wyrób medyczny zgodny z dyrektywą 93/42/CEE NL - Medisch apparaat dat voldoet aan Richtlijn 93/42/EEG RO - Dispozitiv medical realizat în conformitate cu prevederile Directivei 93/42/CEE SI - Medicinski pripomoček, skladen z uredbo (EU) 2017/745 SE - Den medicintekniska produkten överensstämmer med Direktiv 93/42/EEG BG - Медицинско устройство, отговарящо на Директива 93/42/EEC SK - Zdravotnícka pomôcka v súlade so smernicou 93/42/EHS LT - Medicinos prietaisai, atitinkantis direktyvą 93/42/EEB LV - Medicīnas ierīce, kas atbilst Direktīvai 93/42/EEK EE - Meditsiiniseade, mis vastab direktiivile 93/42/EMÜ SA - جهاز طبي يتوافق مع التوجيه CEE/93/42
	IT - Non utilizzare se l'imballaggio è danneggiato GB - Don't use if package is damaged FR - Ne pas utiliser si le colis est endommagé ES - No usar si el paquete está dañado PT - Não use se o pacote estiver danificado DE - Nicht verwenden, wenn das Paket beschädigt ist CZ - Nepoužívejte, pokud je obal poškozen DK - Må ikke bruges, hvis pakken er beskadiget GR - Μην το χρησιμοποιείτε αν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη FI - Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut HR - Ne koristiti ako je pakiranje oštećeno HU - Ne használja, ha a csomagolás sérült PL - Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone NL - Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is RO - A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat SK - Nepoužívajte, ak je obal poškodený SI - Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana SE - Använd inte en förpackning som är skadad BG - Да не се използва, ако опаковката е с нарушена цялост LT - Nenaudokite, jei pakuotė pažeista LV - Nelietot, ja iepakojums ir bojāts EE - Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud SA - لا تستخدم في حالة تلف الحزمة
	IT - Non prodotto con lattice di gomma naturale GB - Not made with natural rubber latex FR - Non fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel ES - No contiene látex de caucho natural PT - Sem látex de borracha natural DE - Ohne Naturkautschuk hergestellt CZ - Bez latexu DK - Uden latex GR - Χωρίς λάτεξ FI - Ei sisällä lateksia HR - Bez lateksa HU - Latex-mentes PL - bez lateksu NL - Latexvrij RO - Nu conține latex SK - Neobsahuje latex SI - Ne vsebuje lateksa SE - Latexfri BG - Не съдържа латекс LT - Be latekso LV - Bez lateksa EE - Lateksivaba SA - خالية من اللاتكس
	IT - Limite di temperatura GB - Temperature limit FR - Limite de température ES - Límite de temperatur PT - Limite de temperatura DE - Temperaturgrenzwert CZ - Uchovávejte při teplotě mezi a °C DK - Grænse for luftfugtighed GR - Διατηρείται μεταξύ -10 και 49°C FI - Säilytyslämpötila -10/49°C HR - Čuvati između i °C HU - és °C között tárolandó PL - Przechowuj pomiędzy i °C NL - Bewaren tussen en °C RO - A se păstra la temperaturi cuprinse între și °C SI - Hranite pri temperaturi med in °C SK - Uchovávať pri teplote od do °C SE - Lagras mellan och °C BG - Да се съхранява между и °C LT - Temperatūros riba LV - Uzglabāt temperatūrā līdz °C EE - Temperatuuripiirang SA - يحفظ بين و درجة مئوية
	IT - Importato da GB - Imported by FR - Importé par ES - Importado por PT - Importado por DE - Eingeführt von CZ - Dovozeno uživatelem DK - Importeret af GR - Εισαγωγή από FI - Tuojaa HR - Uvezeno od strane HU - Importálta PL - Importowane przez NL - Geïmporteerd door RO - Importat de SI - Uvozil SK - Dovážal SE - Importerad av BG - Внесено от LT - Importavo LV - Importēja EE - Importija SA - مستورد عن طريق

	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto GB - Keep in a cool, dry place FR - Á conserver dans un endroit frais et sec ES - Conservar en un lugar fresco y seco PT - Armazenar em local fresco e seco DE - An einem kühlen und trockenen Ort lagern CZ - Skladujte na větraném a suchém místě DK - Opbevares køligt og tørt GR - Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον FI - Säilytä kuivassa ja viileässä HR - Čuvati na hladnom i suhom mjestu HU - Száraz, hűvös helyen tárolandó PL - Przechowywać w suchym miejscu NL - Koel en droog opslaan RO - A se păstra într-un loc răcoros și uscat SI - Hraniti na suhem in hladnem mestu SK - Skladujte na chladnom a suchom mieste SE - Förvara på svalt och torrt ställe BG - Да се съхранява на хладно и сухо място LT - Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje LV - Uzglabāt vēsā, sausā vietā EE - Hoida jahedas ja kuivas kohas SA - يحفظ في مكان بارد وجاف
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare GB - Keep away from sunlight FR - Á conserver à l'abri de la lumière du soleil ES - Conservar al amparo de la luz solar PT - Guardar ao abrigo da luz solar DE - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern CZ - Skladujte mimo sluneční světlo DK - Må ikke udsættes for sollys GR - κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία FI - Säilytä auringonvalolta suojaassa HR - Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti HU - Napfénytől védve tárolandó PL - Przechowywać z dala od światła słonecznego NL - Afgeschermd van zonlicht opslaan RO - A se păstra ferit de razele soarelui SI - Hraniti zaščiteno pred sončno svetlobo SK - Skladujte mimo slnečného svetla SE - Skyddas från solljus BG - Да се съхранява на място, защитено от слънчева светлина LT - Saugoti nuo saulės spindulių LV - Uzglabāt prom no saules gaismas EE - Hoida eemal päikesevalgusest SA - يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس
	IT - Data di fabbricazione GB - Date of manufacture FR - Date de fabrication ES - Fecha de fabricación PT - Data de fabrico DE - Herstellungsdatum CZ - Datum výroby DK - Fabrikationsdato GR - Ημερομηνία παραγωγής FI - Valmistuspäivämäärä HR - Datum proizvodnje HU - Gyártás dátuma PL - Data produkcji NL - Productiedatum RO - Data fabricației SI - Datum proizvodnje SK - Dátum výroby SE - Tillverkningsdatum BG - Дата на производство LT - Pagaminimo data LV - Izgatavošanas datums EE - Valmistamise kuupäev SA - تاريخ التصنيع
LOT	IT - Numero di lotto GB - Lot number FR - Numéro de lot ES - Número de lote PT - Número de lote DE - Chargennummer CZ - Číslo šarže DK - Batchnummer GR - Αριθμός παρτίδας FI - Eränumero HR - Broj serije HU - Tételszám PL - Kod partii NL - Partijnummer RO - Număr de lot SI - Številka partije SK - Číslo šarže SE - Satsnummer BG - Номер на партида LT - Partijos numeris LV - Partijas numurs EE - Partii number SA - رقم الدفعة
STERILE EO	IT - Sterilizzato con ossido di etilene GB - Sterilized using ethylene oxide FR - Stérilisé à l'oxyde d'éthylène ES - Esterilizado con óxido de etileno PT - Esterilizado com óxido de etileno DE - Sterilisiert mit Ethylenoxid CZ - Sterilizováno etylenoxidem DK - Steriliseret med ethylenoxid GR - Αποστειρωμένο με αιθυλενοξείδιο FI - Steriloitu etyleenioksidilla HR - Sterilizirano etilen oksidom HU - Etilén-oxiddal sterilizálva PL - Sterylizowane tlenkiem etylenu NL - Gesteriliseerd met ethylenoxide RO - Sterilizat cu oxid de etilenă SI - Sterilizirano z etilen oksidom SK - Sterilizované etylénoxidom SE - Steriliserad med etylenoxid BG - Стерилизиран с етилен оксид LT - Sterilizuotas etileno oksidu LV - Sterilizēts ar etilēnoksidu EE - Steriliseeritud etüleenoksidiga SA - معقم بأكسيد الإيثيلين
	IT - Data di scadenza GB - Expiration date FR - Date d'échéance ES - Fecha de caducidad PT - Data de validade DE - Ablaufdatum CZ - Datum ukončení platnosti DK - Udløbsdato GR - Ημερομηνία λήξεως FI - Viimeinen voimassaolopäivä HR - Datum isteka HU - Lejárati dátum PL - Data ważności NL - Vervaldatum RO - Valabil până la data de SI - Rok uporabnosti SK - Dátum expirácie SE - Utgångsdatum BG - Срок на годност LT - Galiojimo laikas LV - Derīguma termiņš EE - Aegumiskuupäev SA - تاريخ انتهاء الصلاحية



pezzi	Stücke	копийца	stukken
pieces	جزء	кappaлетта	szuki
pièces	napрета	komada	piése
piezas	kousky	darabok	kosov
pegas	stykker	stykker	bitar

GIMA  www.gimaitaly.com

DISPOSABLE PVC LARYNGEAL MASK

MASCHERA LARINGEALE MONOUSO PVC - MASQUE LARYNGÉE JETABLE PVC - MASCARILLA LARIN-
GEA DE PVC DESCARTABLE - MASCARARA LARINGEA DE PVC DESCARTABLE - EINWEG-Kehlkopfmaske
PVC - جوف - EKHOPKATA PVC LARINFEALNA MASKA - JEDNORAZOVA PVC LARYNGEALNA MASKA -
GAGALINI MASKA - ENGANGSMASKE ! PVC LARYNGEAL - Uhekordset kasutatud PVC KõRMASK-
KERTETA KÄYTTÖÄ KÄYTTÄVÄ PVC-KURKUKKARKANAMIO - JEDNOKRATNA PVC LARINGEAL-
NA MASKA - EIdohohot PVC gAgemask - VIENTKithth PVC GGRKJ KUKK - VIENTZIELOJANA
MASCARE - MASKA LARINGEALNA PVC DE UNICA UNICA - JEDNORAZOVA PVC LARYNGEALNA MASKA -
PVC LARINGEALNA MASKA ZA ENKRATNO UPORABO - ENGANGSMASK ! PVC LARYNGEAL

Sterile • Smaltibile • Contenuto sterile se non aperto e intatto • Non esporre a temperature superiori ai 49°C

Contiene: 1 maschera laringea riutilizzabile

- Gonfiare la cuffia prima dell'uso
- Il dito indice deve essere posizionato sul punto di giunzione tra la cuffia e il tubo
- Con la testa estesa e il collo piegato. La punta della cuffia deve essere tenuta premuta delicatamente verso l'alto contro il palato duro.
- Per facilitare l'introduzione della maschera laringea riutilizzabile nella cavità orale, il dito indice può essere utilizzato per spingere il tubo con il dito medio.
- Utilizzando il dito indice, far avanzare la maschera laringea riutilizzabile seguendo i contorni del palato duro e il collo.
- Continuare a esercitare la pressione con il dito sul tubo e far avanzare la maschera laringea riutilizzabile fino a quando non si avverte una resistenza definitiva alla base dell'ipofaringe. Fare attenzione ai movimenti del polso.
- Gonfiare la cuffia con una quantità d'aria sufficiente per ottenere una via aerea a 18-20 cmH₂O. Non superare il volume massimo raccomandato per la cuffia.
- Assicurarsi che il tubo non sia bloccato, tirare un bloccomano, quindi attaccare il tubo all'apparecchiatura di ventilazione.

Avvertenze: Mentre si rimuove il dito indice, sorreggere delicatamente la testa con la mano non dominante. Il gonfiaggio ottenuto senza tenere il tubo permette alla cuffia di aderire al palato duro e al velo palatino. La pressione applicata sulla maschera dopo ogni cambiamento di posizione della testa o del collo del paziente.

Attenzione: Prima dell'uso, controllare che il passaggio del flusso d'aria sia libero. Non usare in presenza di apparecchiature laser o di elettrocauterizzazione, in quanto il prodotto può essere infiammabile. La maschera laringea riutilizzabile non deve essere utilizzata per la ventilazione meccanica.

Stérile : Jetable - Contenu Stérile s'il n'est pas ouvert, en bon état - Ne pas exposer à des températures supérieures à 49°C (120°F)

Contient : Masque laryngé

- Désinfecter le brassard avant intubation.
- L'index est placé à la jonction du brassard et du tube.
- À la tête étendue et le cou fléchi, aplatis soigneusement la pointe du masque laryngé contre le palais dur.
- Pour faciliter l'introduction du masque laryngé dans la cavité buccale, appuyez doucement le majeur sur la mâchoire.
- À l'aide de l'index, faire avancer le masque laryngé tout en suivant les contours des palais dur et mou.
- Maintenez la pression avec le doigt sur le tube et faire avancer le masque laryngé jusqu'à ce qu'il y ait une certaine résistance soit ressentie à la base de l'hypopharynx. Remarque la flexion du poignet.
- Gonfler le brassard avec suffisamment d'air pour obtenir un conduit d'air de 18-20 cm H₂O. Ne pas dépasser le volume maximum recommandé pour le brassard.
- Bien bloquer le tube et l'index en insérant un cône dent et fixer le tube à l'équipement de ventilation.

Attention : Maintenir doucement la pression crémienne avec la main libre tout en plaçant l'index. Gonfler sans tenir le tube tiré au masque de se sceller de jusqu'à ce que. Réviser la position du masque laryngé après tout changement dans la position de la tête ou du cou du patient.

Avertissement : Vérifier le passage du masque laryngé utilisation. Ne pas utiliser en présence de lasers et d'équipements d'électrocautérisation, car il peut être inflammable. Le passage d'air du masque laryngé ne protège pas le patient des fuites de gaz.

Stirile - Disposable - Contents Sterile if Unopened, Undamaged - Do not expose to temperatures above 120°F (49°C)

Contents: 1 Laryngeal Mask Airway

- Deflate cuff before insertion
- The index finger is placed at the junction of the cuff and the tube.
- With the hand extended and the neck flexed, carefully flatten the laryngeal mask airway tip against the hard palate.
- To facilitate laryngeal mask airway introduction into the oral cavity, gently press the middle finger down on the jaw.
- Using the index finger, advance the laryngeal mask airway while following the contours of the hard and soft palates.
- Maintain pressure with the finger on the airway tube and advance the laryngeal mask airway until definite resistance is felt at the base of the hypopharynx. Note the flexion of the wrist.
- Inflate the cuff with enough air to obtain an airway at 18-20 cm H2O. Do not exceed the maximum volume recommended for the cuff.
- Final assessment of seal, suggest inserting a bite block and attach the tube to the ventilation equipment.

Caution: Gently maintain cranial pressure with the non-dominant hand while removing the index finger. Inflation without holding the tube allows the mask to dislodge. Do not attempt to reconfirm mask position after any change in the patient's head or neck position.

Warning: Check for clear airway passage prior to use. Do not use in the presence of lasers and electrosurgery equipment, as it may be flammable. The laryngeal mask airway device does not protect the patient from the effects of regurgitation and aspiration.

Estéril - Desechable - Contenido estéril si no abre, no se daña - No contiene a temperaturas superiores a 120° F (49° C).

Contenido: 1 Máscara laringea por persona respiratoria y

- Desinflar el mango antes de la intubación.
- El dedo índice se coloca en la unión del mango y el tubo.
- Con la cabeza extendida y el cuello flexionado, aplane con cuidado la punta de la máscara laringea para que se ajuste a la boca.
- Para facilitar la introducción de la máscara laringea en la cavidad oral, presione suavemente con el dedo medio sobre la mandíbula.
- Con el dedo índice, haga avanzar la máscara laringea siguiendo el contorno de los paladares duro y blando.
- Mantener la presión con el dedo sobre el tubo de la vía respiratoria y hacer avanzar la máscara laringea hasta que se sienta una resistencia definitiva en la base de la hipofaringe. Evolve la flexión de la muñeca.
- Después de que el mango del tubo de la vía respiratoria a 18-20 cm H2O. No supere el volumen máximo recomendado para el mango.
- Por último, asegure el tubo, se sugiere la inserción de una pieza de mordida y no permita que el equipo se deslice.

Precaución: Mantenga suavemente la presión craneal con la mano no dominante mientras se retrae el dedo índice. El inflado sin sujetar el tubo permite que la máscara se selle de forma óptima. Vuélva a confirmar la posición de la máscara después de cualquier cambio en la posición de la cabeza o el cuello del paciente.

Advertencia: Compruebe que el paso del flujo de aire está despejado antes de utilizar la máscara. No utilice en presencia de láseres y equipos de electrocauterio que se puedan quemar. No utilice la máscara laringea no protegida al paciente de los efectos de regurgitación y aspiración.

Estêril • Descartável • Conteúdo estêril se não for aberto e não estiver danificado - Não exponha a temperaturas acima de 120 °F (49 °C)

Conteúdo: 1 Máscara laríngea das vias aéreas

Evasão o manguto antes da intubação

- O dedo indicador é colocado na junção do manguto e do tubo.
- Com a cabeça estendida e o pescoço flexado, evide cuidadosamente a ponta da máscara para cima e para a esquerda, para a direita e para a esquerda.
- Para facilitar a introdução da máscara nas vias aéreas na cavidade oral, pressione suavemente o dedo médio para baixo na mandíbula.
- Utilizando o dedo indicador, avance a máscara laríngea das vias aéreas até sentir o contato com os dentes.
- Mantenha a pressão com o dedo no tubo das vias aéreas e avance a máscara laríngea das vias aéreas até sentir a resistência definitiva na base da hipofaringe. Note a flexão do pulso.

Verificação da ventilação adequada

- O teste de manto é suficiente para obter vias aéreas de 18 a 20 cm H₂O. Não exceda o volume máximo recomendado para o manguto.
- Por fim, segure o tubo, sugira a inserção de um bloco de mordida e fixe o tubo ao equipamento de ventilação.

Cuidados: Não permita que a pressão craniana com a mão não domine enquanto remove o dedo indicador. A inflação sem a pressão do tubo permite que a máscara se seque de forma ideal. Reconfirme a posição da máscara após qualquer alteração na posição da cabeça ou do pescoço do paciente.

Aviso: Verifique se há passagem livre do fluxo de ar antes de utilizar. Não utilize na presença de lasers e equipamentos de eletrocardiografia, pois a máscara laríngea das vias aéreas não protege o paciente dos efeitos da regridutação e aspiração.

Steryl - Einweg - Inhalator. Steril, warm ungepufft, unbeschädigt - Nicht Temperaturen über 49 °C (120 °F) aussetzen

Enthülle 1 Larynxmaske

Vor der Intubation Manschette entlüften.

• Der Zeigefinger wird an der Verbindungsstelle von Manschette und Tubus angelegt.

• Drücken Sie bei gestrecktem Kopf und gebeugtem Hals die Spitze der Larynxmaske vorsichtig gegen den harten Gaumen.

• Um die Einführung der Larynxmaske in die Mundhöhle zu erleichtern, drücken Sie den Mittelfinger leicht auf den Kiefer.

• Schieben Sie die Larynxmaske vorsichtig in den Mund und folgen Sie dabei den Konturen des harten und weichen Gaumens.

• Halten Sie den Druck mit dem Finger auf den Atemwegsverschluss aufrecht und lassen Sie die Larynxmaske so weiter, bis ein deutlicher Widerstand an der Basis des Hypopharynx zu spüren ist. Beachten Sie die Biegung des Handgelenks.

• Blasen Sie die Manschette mit ausreichend Luft auf, um einen Atemweg von geringster Größe zu erhalten. Überschreiten Sie nicht das für die Manschette empfohlene Höchstvolumen.

• Sichern Sie abschließend den Tubus, indem Sie einen Beißblock einführen und den Tubus an das Beißtraggerät anschließen.

• Halten Sie die Mundöffnung des Patienten mit der nicht dominanten Hand sanft auf, während Sie den Zeigefinger entfernen. Das Aufblasen ohne Festhalten des Tubus ermöglicht eine optimale Abdichtung der Maske.

• Nach dem Aufblasen der Maske nach jeder Änderung der Kopf- oder Nackenposition des Patienten.

Warnung: Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Luftstrom frei ist. Nicht in der Nähe von Lasern und Elektrokautern verwenden, da das Produkt durch elektromagnetische Störungen geschützt den Patienten nicht zu den Auswirkungen von Reanimation und Aspiration.

[illegible][illegible]

1. - Szervezeti és Humán Erőforrások: A vállalatnak jelenleg 150 fős állomány áll rendelkezésére, amelyből 120 fő a gyártási osztályon, 20 fő a fejlesztési osztályon és 10 fő a marketing osztályon dolgozik. A vállalatnak jelenleg 50 millió forintnyi forrás áll rendelkezésére, amelyet a vállalat a következőképpen fog felhasználni:

- Gyártási költségek: 30 millió forint
- Fejlesztési költségek: 10 millió forint
- Marketing költségek: 5 millió forint

2. - Piaci Környezet: A vállalat a következő piacokon fog versenyezni:

- Belföldi piac: A vállalat a következő célcsoportokat fogja megcélozni: 18-30 éves fiatalok, akik a divat iránt érdeklődnek, és a divat iránt érdeklődnek.
- Külföldi piac: A vállalat a következő országokat fogja megcélozni: Magyarország, Magyarország, Magyarország.

3. - Versenyképesség: A vállalat a következő tényezőkre fog támaszkodni a versenyképességének megteremtéséhez:

- Minőségi termékek: A vállalat a legújabb technológiákat fogja alkalmazni a termékek gyártásához, hogy minőségi termékeket tudjon előállítani.
- Versenyképes árak: A vállalat a legkedvezőbb áron fogja előállítani a termékeit, hogy versenyképes árakkal tudjon megjelenni a piacon.
- Hatékony marketing: A vállalat a legújabb marketing technikákat fogja alkalmazni a termékeinek megismertetéséhez a piacon.

4. - Kockázatok: A vállalat a következő kockázatokkal fog szembesülni:

- Piaci kockázatok: A vállalat a piaci változásokkal fog szembesülni, amelyek befolyásolhatják a termékek iránti keresletet.
- Versenyi kockázatok: A vállalat a versenytársak tevékenységével fog szembesülni, amelyek befolyásolhatják a vállalat piaci részesedését.
- Technológiai kockázatok: A vállalat a technológiai változásokkal fog szembesülni, amelyek befolyásolhatják a vállalat versenyképességét.

5. - Összefoglalás: A vállalat a következőképpen fogja felhasználni a rendelkezésére álló forrásokat:

- Gyártási költségek: 30 millió forint
- Fejlesztési költségek: 10 millió forint
- Marketing költségek: 5 millió forint

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci részesedését:

- Belföldi piac: 10-15%
- Külföldi piac: 5-10%

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a nyereségét:

- Belföldi piac: 10-15%
- Külföldi piac: 5-10%

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a forgóeszköz fordulási idejét:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a likviditását:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a működési kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a pénzügyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a személyzeti kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a piaci kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a versenyi kockázatait:

- Belföldi piac: 10-15 nap
- Külföldi piac: 5-10 nap

A vállalat a következőképpen fogja megcélozni a technológiai kockázatait: